

(القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية، المادة الفرعية د)

(تمت مراجعة النموذج. راجع الصفحة الأخيرة.)

رقم القضية	اسم أو رقم المشروع	اسم الوكالة	لاستخدام الوكالة
------------	--------------------	-------------	------------------

التعليمات: يُخصّص نموذج المطالبة هذا لاستخدام الشركات والمنظمات غير الربحية والمزارع التي تُغير مقرها وترغب في المطالبة بمبلغ مقابل المصاريف الفعلية والملائمة للانتقال والنفقات ذات الصلة، وتشمل مصاريف إعادة التأسيس، بدلاً من المطالبة بمبلغ ثابت، بموجب قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة الصادر عام 1970 (URA). سوف تُوضح الوكالة الفرق بين المبلغين المدفوعين وستساعدك في إكمال هذا النموذج. توفر وزارة الإسكان والتنمية الحضرية معلومات عن هذه المتطلبات وغيرها من المواد التوجيهية على موقعها الإلكتروني [www.hud.gov/relocation](http://www.hud.gov/relocation). إذا كنت مستحقاً لتلقي أي من المبلغين، فسوف تساعدك الوكالة في تحديد أيهما الأكثر فائدة لك. وفي حالة عدم الموافقة على المبلغ الذي طالبت به بالكامل، فسوف تزودك الوكالة بشرح كتابي للسبب. وإذا لم تكن راضياً عن قرار الوكالة، فيمكنك الاستئناف ضد هذا القرار. وسوف تشرح لك الوكالة كيفية تقديم الاستئناف. يجب تقديم جميع مطالبات الحصول على المبالغ خلال مدة أقصاها 18 شهراً من تاريخ الانتقال (راجع 24.207(د)).

قم بإرفاق صفحات تكميلية حسب الحاجة. يجب تحديد كافة المصاريف بشكل شامل وإرفاقها بالإيصالات أو الوثائق الأخرى الملائمة لاستحقاق الحصول على المبلغ. يجب أن تُقدّم الخدمات المتخصصة والمطالبات الأخرى خلال فترة ممتدة تبعاً للرواتب أو الإيرادات أو الرسوم المتعلقة بالقانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24.301(ز)(12) و 24.301(ز)(17)(iii)-(vi) و 24.303(ب)، ويجب أن تكون فعلية ومعقولة وضرورية وأن توافق عليها الوكالة بشكل مسبق.

(مصاريف الانتقال المُستحقة: راجع 24.301(ز)(1)-(7)؛ 24.301(ز)(11)-(18) و 24.303؛ مصاريف الانتقال غير المُستحقة: راجع 24.301(و)) (مصاريف إعادة التأسيس المُستحقة: راجع 24.304(أ)؛ مصاريف إعادة التأسيس غير المُستحقة: راجع 24.304(ب))

القسم أ. عام

1. اسم الشركة أو المزرعة أو المنظمة غير الربحية	2. اسم ولقب وعنوان ورقم هاتف صاحب المطالبة أو وكيله المعتمد	3. العنوان الذي انتقلت منه الشركة أو المزرعة أو المنظمة غير الربحية	4. العنوان الذي انتقلت إليه الشركة أو المزرعة أو المنظمة غير الربحية
5. نوع النشاط (حدد واحداً) <input type="checkbox"/> شركة <input type="checkbox"/> مزرعة <input type="checkbox"/> منظمة غير ربحية	6. نوع الملكية (حدد واحداً) <input type="checkbox"/> ملكية فردية <input type="checkbox"/> شركة <input type="checkbox"/> شركة مساهمة <input type="checkbox"/> منظمة غير ربحية	7. هل هذه المطالبة نهائية؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا (إذا كانت الإجابة "لا"، فأرفق التوضيح)	4ج. تاريخ إتمام الانتقال (يوم/شهر/سنة) 4ب. تاريخ بدء الانتقال (يوم/شهر/سنة)
8. شهادة الإقامة القانونية في الولايات المتحدة (يُرجى قراءة التعليمات أدناه قبل استكمال هذا القسم).			

التعليمات: لاستحقاق الحصول على الخدمات الاستشارية للترحيل أو دفعات الترحيل المُصرح بها بموجب قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة، يجب أن يحمل "الشخص المُرحّل" الجنسية الأمريكية أو يكون أجنبياً مقيماً قانونياً في الولايات المتحدة. يجب استكمال الشهادة أثناء للحصول على إعانات الترحيل. (قد لا يكون لهذه الشهادة أي اعتبار بالنسبة لقوانين الولاية المعمول بها والسارية لتوفير إعانات الترحيل). يُرجى الرد فقط على الفئة التي تصف حالة مواطنك. بالنسبة للبند (2)، يُرجى إدخال عدد الشركاء الصحيح. يحق للمالك أو أي شخص آخر مُخول للتوقيع بالنيابة عنه التوقيع على الشهادة الخاصة بالشخص المُرحّل غير المقيم. يعتبر توقيعك على هذه المطالبة شهادة. راجع القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24.208(ز) و(ح) للتعرف على استثناءات المشقة.

عمليات الترحيل غير السكنية

(3) شركة مساهمة. (اسم الشركة المساهمة)

(2) شراكة.

(1) ملكية فردية.

أقر بأنني: (حدد إجابة)

مواطن حامل لجنسية الولايات المتحدة الأمريكية

أجنبي مقيم قانونياً في الولايات المتحدة.

أشهد أن هناك \_\_\_\_\_ شريكاً في الشراكة

وأن \_\_\_\_\_ مواطنون أو

حاملون لجنسية الولايات المتحدة وأن \_\_\_\_\_ هم

أجانب مقيمون قانونياً في الولايات المتحدة.

قد تأسست وفقاً لقانون الولاية وأنها

مفوضة لإجراء الأعمال في

الولايات المتحدة.

القسم ب. البيانات المساندة لمصاريف الانتقال (غير محددة في القسم "ج" أو "د" أو "هـ" أو "و" أو "ز") (القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24.301(د) و24.301(هـ)) (أرفق صفحة تكميلية في حالة الحاجة لمساحة إضافية وأرفق إيصالات بالتكاليف المتكبدة.) (حدد إذا ما كان الانتقال تجاريًا في حالة الانتقال الجماعي، حدد كل بند من بنود المصاريف بوصفه تجاريًا أو فرديًا.)

**تحديد المصاريف**

مبلغ الدفعة المُطالب به	دولار	لاستخدام الوكالة فقط	دولار
(1)			
(2)			
(3)			
(4)			
(5) التكاليف الكلية (وتشمل المبلغ في السطر (1) من البند 9، الخاص بالمصاريف الكلية)	دولار		دولار

القسم ج. البيانات المساندة لتكاليف التخزين (القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية المادة 24.301(ز)(4))	اسم وعنوان شركة التخزين
هل هذه المطالبة نهائية للتخزين؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
تاريخ الانتقال إلى التخزين (يوم/شهر/سنة)	تاريخ الانتقال من التخزين (شهر/يوم/سنة)

**حساب تكاليف التخزين**

المبلغ	دولار	لاستخدام الوكالة فقط	البند
مبلغ شهري للتخزين	دولار	دولار	عدد شهور التخزين
تكاليف التخزين الكلية (وتشمل المبلغ في السطر (1) من البند 9 الخاص بالمصاريف الكلية)	دولار	دولار	وصف للممتلكات المُخزنة (يمكن إرفاق قائمة)

القسم د. البيانات المساندة لمصاريف البحث (القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24.301(ز)(17))	مبلغ الدفعة المُطالب به	لاستخدام الوكالة فقط
(1) مدة البحث	عدد الساعات	$x$ مبلغ الإيرادات بالساعة = ( )
(2) الوقت المستغرق في الحصول على التصاريح وحضور جلسات الاستماع الخاصة بالتقسيم	عدد الساعات	$x$ مبلغ الإيرادات بالساعة = ( )
(3) الوقت المستغرق في التفاوض على شراء/تأجير الموقع البديل	عدد الساعات	$x$ مبلغ الإيرادات بالساعة = ( )
(4) النقل (استشر الوكالة بشأن السعر المسموح به لكل ميل بالمركبة الشخصية)	أرفق الإيصالات	
(5) المسكن (التواريخ):	أرفق الإيصالات	
(6) الرسوم المدفوعة للسمسار أو الوكيل العقاري، (باستثناء رسوم العمولات المتعلقة بشراء المكان)	أرفق العقد أو أي دليل آخر	
(7) تكاليف الوجبات		
(8) التكاليف الأخرى (حددها وأرفق الإيصالات)		
(9) مصاريف البحث الكلية		
(أضف السطور (1) إلى (9)). قم بتضمين هذا المبلغ، أو 2500 دولار، أيهما أقل، في السطر (1) من البند 9 الخاص بالمصاريف الكلية.		

القسم هـ. البيانات المساندة لمبلغ الدفعة الخاص بالخسائر الفعلية المباشرة للممتلكات الشخصية (اسرد كل بند تتم المطالبة بمبلغ عوضًا عنه بشكل منفصل في العمود (و) إذا كان أكبر من 500 دولار. يمكن تجميع البنود الأخرى معًا. سوف تقدم الوكالة المشورة حول الطريقة المقبولة لسرد البنود. أرفق الأوراق الإضافية عند الحاجة) (القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24.301(ز)(14))

(أ) حدد الملكية الشخصية التي تتم المطالبة بمبلغ عوضًا عن الخسائر الفعلية المباشرة لها	(ب) القيمة السوقية العادلة كما هي للاستخدام المتواصل في الموقع الحالي (أرفق التقييمات أو الأدلة الأخرى)	(ج) عوائد البيع	(د) القيمة التي لم يتم استردادها بالبيع (عمود (ب) ناقص العمود (ج))	(هـ) التكاليف المُقدرة لنقل الملكية القديمة كما هي (بتم إدخالها بواسطة الوكالة) (راجع 24.301(ز)(14)(ii))	(و) مبلغ الدفعة المُطالب به (أقل من العمود (د) أو (هـ))	(ز) استخدام الوكالات فقط
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
بيان صاحب المطالبة عن الممتلكات الشخصية						
أقدم/أقدم بيانًا للوكالة بملكية جميع الممتلكات الشخصية المتبقية في الملكية العقارية.						
توقيع (توقيعات) صاحب (أصحاب) المطالبة أو الوكيل						
التاريخ (يوم/شهر/سنة)						
(1) الكلية (أضف جميع الإدخالات في العمود (و) أعلاه)						
(2) تكلفة جهد بيع الملكية (مثل الإعلان) (القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24.301(ز)(15))						
(3) المبلغ الكلي المُطالب به (أضف السطرين (1) و(2)). قم بتضمين هذا المبلغ في السطر (1) من البند 9 الخاص بالمصاريف الكلية						



القسم طر شهادة صاحب (اصحاب) المطالبة اقر بان المعلومات الواردة في نموذج المطالبة هذا والوثائق المساندة صحيحة وكاملة وياتني لم أتلقّ مقابل هذه المصاريف من أي مصدر آخر.

التاريخ	اللقب (مكتوب أو مطبوع)	توقيع (توقيعات) صاحب (أصحاب) المطالبة أو وكيل صاحب المطالبة المعتمد
---------	------------------------	---

X

تحذير: سوف تقاضي وزارة الإسكان والتنمية الحضرية أصحاب المطالبات والبيانات الكاذبة. وقد يؤدي الحكم الصادر إلى فرض عقوبات جنائية و/أو مدنية. (18 U.S.C. 1001, 1010, 1012; 31 U.S.C. 3729, 3802)

حساب مبلغ الدفعة	البند	المبلغ	لاستخدام الوكالة فقط
(1) مصاريف الانتقال (من القسم ب، ج، د، هـ، و، ز)	دولار	دولار	دولار
(2) مصاريف إعادة التأسيس (من القسم ز)	دولار	دولار	دولار
(3) أخرى (أرفق توضيحًا)	دولار	دولار	دولار
(4) المبلغ الكلي المطالب به (أضف السطور (1) إلى (3)).	دولار	دولار	دولار
(5) المبلغ الذي تم الحصول عليه في السابق، إن وُجد	دولار	دولار	دولار
(6) المبلغ المطلوب (اطرح السطر (5) من السطر (4))	دولار	دولار	دولار

يتم استكماله بواسطة الوكالة

إجراء الدفع	مبلغ الدفعة	التوقيع	الاسم (مكتوب أو مطبوع)	التاريخ (يوم/شهر/سنة)
10. موسى به دولار				
11. معتمد دولار				

يُقَدَّر عبء الإبلاغ العام لجمع هذه المعلومات بحوالي 1.5 ساعة لكل إجابة. ويشمل ذلك جمع البيانات ومراجعتها والإبلاغ عنها. يتم جمع المعلومات بموجب سلطة قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة لعام 1970، وسوف يُستخدم تطبيق التنظيمات الواردة في القانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية 24 لتحديد ما إذا كنت مستحقاً لتلقي دفعة عوضاً عن الانتقال والمصاريف ذات الصلة ومبلغ أية مدفوعات. تكون الإجابة على طلب المعلومات هذا مطلوبة حتى يتسنى لك الحصول على الإعانات التي سيتم تحديدها. ولا يحق لهذه الوكالة جميع هذه المعلومات، ولست مطالباً باستكمال هذا النموذج ما لم يكن يعرض رقم تحكم صالح حالياً من مكتب الإدارة والميزانية.

**إشعار قانون الخصوصية.** يجري استخدام هذه المعلومات من قبل برنامج خدمات خاضع لإدارة الوكالة بالنيابة عن وزارة الإسكان والتنمية الحضرية لبرامج معينة خاصة بالوزارة لمُشغلي الشركات والمنظمات غير الحكومية والمزارع المُرخَّلة التي ترغب في التقدم بطلب الحصول على مبالغ عوضاً عن مصاريف الانتقال الفعلية والمنطقية والمصاريف ذات الصلة، وتشمل مصاريف إعادة التأسيس، بدلاً من التقدم للحصول على مبلغ ثابت. (أقصى مبلغ ثابت هو 40 ألف دولار). نراجع وزارة الإسكان والتنمية الحضرية بشكل دوري عينة عشوائية لملفات الوكالة لضمان مطابقتها للمتطلبات القانونية والتنظيمية. المعلومات المطلوبة تطوعية، ولست مطالباً بموجب القانون بتوفير هذه المعلومات، ولكن إن لم تقم بتوفيرها، فربما لا تحصل على هذا المبلغ أو ربما يستغرق الأمر فترة طويلة حتى تحصل عليه. سوف توضح الوكالة الفرق بين نوعي الدفع. إذا كنت مستحقاً لاختيار أي من النوعين، فسوف تساعدك الوكالة في تحديد أيهما الأكثر فائدة لك. وفي حالة عدم الموافقة على المبلغ الذي طالبت به بالكامل، فسوف تزودك الوكالة بشرح كتابي للسبب. وإذا لم تكن راضياً عن قرار الوكالة، فيمكنك الاستئناف ضد هذا القرار. وسوف تشرح لك الوكالة كيفية تقديم الاستئناف. يتم جمع هذه المعلومات بموجب سلطة قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة لعام 1970 المُعدل. ربما يتم توفير المعلومات للوكالة الفيدرالية والوكالات الأخرى المعتمدة من قبل وزارة الإسكان والتنمية الحضرية لإدارتها أو المساعدة على الوفاء بالتزامات قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة.

(ملاحظة: تم تحديث النموذج ليشمل التغييرات القانونية MAP-21 التي طرأت على قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة السارية بدءاً من 2014/01/10. يُرجى ملاحظة أن تنظيمات القانون الحالية الخاصة بالقانون 49 من قوانين التنظيمات الفيدرالية الجزء 24 ستخضع للمراجعة لوضع قواعد قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة المستقبلية بحيث تعكس تغييرات MAP-21. للحصول على معلومات إضافية حول تغييرات MAP-21 التي طرأت على قانون السياسات الموحدة للمساعدة في الانتقال وحيازة العقارات الثابتة لبرامج ومشروعات وزارة الإسكان والتنمية الحضرية، ارجع إلى إشعار الوزارة CPD-14-09 على الموقع الإلكتروني التالي: (<http://portal.hud.gov/hudportal/documents/huddoc?id=14-09cpdn.pdf>).